



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General

6 May 2009

Russian

Original: English

**Комиссия Организации Объединенных Наций  
по праву международной торговли  
Рабочая группа VI (Обеспечительные интересы)  
Пятнадцатая сессия  
Нью-Йорк, 27 апреля – 1 мая 2009 года**

## **Доклад Рабочей группы VI (Обеспечительные интересы) о работе ее пятнадцатой сессии (Нью-Йорк, 27 апреля – 1 мая 2009 года)**

### Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	1-9	5
II. Организация работы сессии .....	10-15	8
III. Обсуждения и решения .....	16	9
IV. Обеспечительные права в интеллектуальной собственности .....	17-27	9
A. Введение (A/CN.9/WG.VI/WP.37) .....	17	9
1. Исходная информация .....	17	9
2. Взаимосвязь между законодательством об обеспеченных сделках и законодательством, касающимся интеллектуальной собственности .....	18	9
3. Терминология .....	19-20	9
4. Примеры из практики финансирования под интеллектуальную собственность .....	21-26	11
5. Ключевые цели и основополагающие принципы .....	27	12
B. Сфера применения и автономия сторон (A/CN.9/WG.VI/WP.37/Add.1) ...	28-34	12
1. Широкая сфера применения .....	28-32	12
2. Применение принципа автономии сторон к обеспечительным правам в интеллектуальной собственности .....	33-34	14



C.	Создание обеспечительного права в интеллектуальной собственности (A/CN.9/WG.VI/WP.37/Add.1) . . . . .	35-55	14
1.	Понятия создания обеспечительного права и его силы в отношении третьих сторон . . . . .	35	14
2.	Унитарное понятие обеспечительного права. . . . .	36	14
3.	Требования к созданию обеспечительного права в интеллектуальной собственности . . . . .	37-42	14
4.	Права лица, предоставляющего право, в интеллектуальной собственности, подлежащей обременению . . . . .	43	16
5.	Различие между обеспеченным кредитором и правообладателем в отношении интеллектуальной собственности. . . . .	44	16
6.	Виды обремененных активов в контексте интеллектуальной собственности . . . . .	45-53	16
7.	Обеспечительные права в будущей интеллектуальной собственности	54	18
8.	Правовые и договорные ограничения на возможность передачи интеллектуальной собственности . . . . .	55	19
D.	Сила обеспечительного права в интеллектуальной собственности в отношении третьих сторон (A/CN.9/WG.VI/WP.37/Add.2). . . . .	56-61	19
1.	Понятие силы обеспечительного права в отношении третьих сторон	56	19
2.	Сила обеспечительных прав в интеллектуальной собственности, подлежащих регистрации в реестре интеллектуальной собственности, в отношении третьих сторон . . . . .	57-60	19
3.	Сила обеспечительных прав в интеллектуальной собственности, не подлежащих регистрации в реестре интеллектуальной собственности, в отношении третьих сторон . . . . .	61	21
E.	Система регистрации (A/CN.9/WG.VI/WP.37/Add.2) . . . . .	62-72	21
1.	Общий реестр обеспечительных прав . . . . .	62	21
2.	Реестры интеллектуальной собственности, касающиеся конкретных активов . . . . .	63	21
3.	Согласование реестров . . . . .	64-67	21
4.	Регистрация уведомлений об обеспечительных правах в будущей интеллектуальной собственности . . . . .	68	22
5.	Двойная регистрация или двойной поиск . . . . .	69	22
6.	Момент вступления регистрации в силу . . . . .	70	22
7.	Последствия передачи обремененной интеллектуальной собственности для действительности регистрации . . . . .	71	22
8.	Регистрация обеспечительных прав в товарных знаках. . . . .	72	23

F.	Приоритет обеспечительного права в интеллектуальной собственности (A/CN.9/WG.VI/ WP.37/Add.2 и 3) . . . . .	73-95	23
1.	Понятие приоритета . . . . .	73	23
2.	Идентификация конкурирующих заявителей требований . . . . .	74	23
3.	Значение осведомленности о предыдущих передачах или обеспечительных правах . . . . .	75	23
4.	Приоритет обеспечительного права, зарегистрированного в реестре интеллектуальной собственности . . . . .	76-78	24
5.	Приоритет обеспечительного права, не подлежащего регистрации в реестре интеллектуальной собственности . . . . .	79	24
6.	Права получателей обремененной интеллектуальной собственности . . . . .	80	24
7.	Права лицензиатов в целом . . . . .	81-82	24
8.	Права некоторых лицензиатов . . . . .	83-86	24
9.	Приоритет обеспечительного права, предоставленного лицензиаром, перед обеспечительным правом, предоставленным лицензиатом . . . . .	87-93	26
10.	Приоритет обеспечительного права в интеллектуальной собственности перед правом кредитора, действующего на основании судебного решения . . . . .	94	28
11.	Субординация . . . . .	95	28
G.	Права и обязанности сторон соглашения об обеспечении, касающегося интеллектуальной собственности (A/CN.9/WG.VI/ WP.37/Add.3) . . . . .	96-103	28
1.	Применение принципа автономии сторон . . . . .	96-98	28
2.	Право обеспеченного кредитора на преследование нарушителей или продление срока регистрации . . . . .	99-103	28
H.	Права и обязанности третьих сторон, имеющих обязательства, при сделках по финансированию под интеллектуальную собственность (A/CN.9/WG.VI/ WP.37/Add.3) . . . . .	104	30
I.	Принудительное исполнение обеспечительного права в интеллектуальной собственности (A/CN.9/WG.VI/ WP.37/Add.3) . . . . .	105-114	30
1.	Пересечение сфер действия законодательства об обеспеченных сделках и законодательства, касающегося интеллектуальной собственности . . . . .	105	30
2.	Принудительное исполнение обеспечительного права в различных видах интеллектуальной собственности . . . . .	106	30
3.	Вступление во "владение" обремененной интеллектуальной собственностью . . . . .	107	30
4.	Отчуждение обремененной интеллектуальной собственности . . . . .	108	30
5.	Права, приобретаемые в результате отчуждения обремененной интеллектуальной собственности . . . . .	109	31

---

6.	Предложение обеспеченного кредитора принять обремененную интеллектуальную собственность . . . . .	110	31
7.	Получение авторских гонораров и лицензионных платежей . . . . .	111	31
8.	Другие договорные права лицензиара . . . . .	112	31
9.	Принудительное исполнение обеспечительных прав в материальных активах, связанных с интеллектуальной собственностью . . . . .	113	32
10.	Принудительное исполнение обеспечительного права в правах лицензиата . . . . .	114	32
J.	Законодательство, применимое к обеспечительному праву в интеллектуальной собственности (A/CN.9/WG.VI/WP.37/Add.4) . . . . .	115	32
K.	Последствия несостоятельности лицензиара или лицензиата интеллектуальной собственности для обеспечительного права в правах этой стороны согласно лицензионному соглашению (A/CN.9/WG.VI/WP.37/Add.4) . . . . .	116-122	33
1.	Общая информация . . . . .	116-119	33
2.	Несостоятельность лицензиара . . . . .	120	34
3.	Несостоятельность лицензиата . . . . .	121	34
4.	Приложение . . . . .	122	34
V.	Будущая работа . . . . .	123-126	35

## I. Введение

1. На нынешней сессии Рабочая группа VI (Обеспечительные интересы) продолжила работу по подготовке специального приложения к Руководству ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам (далее в тексте "Руководство")<sup>1</sup>, посвященного обеспечительным правам в интеллектуальной собственности, в соответствии с решением, принятым Комиссией на ее сороковой сессии в 2007 году<sup>2</sup>. Решение Комиссии провести работу по обеспечительным правам в интеллектуальной собственности было принято с учетом необходимости дополнить ее работу над Руководством, обеспечив конкретные рекомендации государствам в отношении надлежащего согласования правовых норм, регулирующих обеспеченные сделки и вопросы интеллектуальной собственности<sup>3</sup>.

2. На своей тридцать девятой сессии в 2006 году Комиссия рассмотрела вопрос о будущей работе в области законодательства о несостоятельности. Было отмечено, что права интеллектуальной собственности (например, авторские права, патенты и товарные знаки) становятся крайне важным источником кредитования и что их не следует исключать из сферы применения современного законодательства об обеспеченных сделках. Кроме того, было отмечено, что рекомендации проекта руководства в целом применимы к обеспечительным правам в интеллектуальной собственности в той мере, в которой они не противоречат законодательству, регулирующему вопросы интеллектуальной собственности. Кроме того, было отмечено, что, поскольку рекомендации проекта руководства разрабатывались без учета специальных вопросов, связанных с законодательством об интеллектуальной собственности, государствам, принимающим соответствующее законодательство, следует рассмотреть возможность внесения в рекомендации любых изменений, необходимых для урегулирования данных вопросов<sup>4</sup>.

3. С тем чтобы предоставить в распоряжение государств больше руководящих положений в этой связи, Секретариату было предложено подготовить в сотрудничестве с международными организациями, обладающими специальным опытом в области законодательства, регулирующего вопросы финансирования под обеспечение и вопросы интеллектуальной собственности, и, в частности, Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС), записку для представления Комиссии на ее сороковой сессии в 2007 году, в которой рассматривалось бы возможное содержание работы по дополнению проекта руководства, которую могла бы провести Комиссия. Дополнительно к этому было высказано мнение о том, что для получения рекомендаций экспертов и привлечения вклада соответствующего сектора Секретариату следует организовывать, по мере необходимости, совещания групп экспертов и

<sup>1</sup> Размещено на веб-сайте ЮНСИТРАЛ по адресу (<http://www.uncitral.org/pdf/english/texts/security-ig/e/final-final-e.pdf>). Позднее будет опубликовано в виде издания Организации Объединенных Наций.

<sup>2</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/62/17 (Part I))*, пункт 162.

<sup>3</sup> Там же, пункт 157.

<sup>4</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/61/17)*, пункты 81-82.

коллоквиумы<sup>5</sup>. После обсуждения Комиссия просила Секретариат подготовить в сотрудничестве с соответствующими организациями, и в частности ВОИС, записку с обсуждением вопросов для будущей работы Комиссии в области финансирования под интеллектуальную собственность. Комиссия также просила Секретариат организовать коллоквиум по финансированию под интеллектуальную собственность при обеспечении в максимально возможной степени участия соответствующих международных организаций и экспертов из различных регионов мира<sup>6</sup>.

4. Во исполнение этих просьб Секретариат в сотрудничестве с ВОИС провел коллоквиум по обеспечительным правам в правах интеллектуальной собственности (Вена, 18 и 19 января 2007 года). Участие в коллоквиуме приняли специалисты в области законодательства, регулирующего финансирование под обеспечение и вопросы интеллектуальной собственности, в том числе представители правительств и национальных и международных правительственных и неправительственных организаций. Участники коллоквиума высказали ряд предложений относительно изменений, которые требуется внести в проект руководства для учета особых вопросов, связанных с финансированием под интеллектуальную собственность<sup>7</sup>.

5. В ходе первой части своей сороковой сессии (Вена, 25 июня – 12 июля 2007 года) Комиссия рассмотрела записку Секретариата, озаглавленную "Возможная будущая работа в области обеспечительных прав в интеллектуальной собственности" (A/CN.9/632). В записке были учтены выводы, сделанные в ходе коллоквиума по обеспечительным правам в правах интеллектуальной собственности. Для того чтобы предоставить в распоряжение государств достаточные рекомендации относительно изменений, которые, возможно, потребуются внести в их законодательство для устранения любой несогласованности между правовым регулированием финансирования под обеспечение и прав интеллектуальной собственности, Комиссия постановила поручить Рабочей группе VI (Обеспечительные интересы) подготовку специального приложения к проекту руководства, посвященного обеспечительным правам в правах интеллектуальной собственности<sup>8</sup>.

6. На возобновленной сороковой сессии (Вена, 10-14 декабря 2007 года) Комиссия завершила разработку и приняла Руководство при том понимании, что Руководство будет в дальнейшем дополнено специальным приложением, посвященным обеспечительным правам в правах интеллектуальной собственности<sup>9</sup>.

7. На своей тринадцатой сессии (Нью-Йорк, 19-23 мая 2008 года) Рабочая группа рассмотрела записку Секретариата, озаглавленную "Обеспечительные права в правах интеллектуальной собственности" (A/CN.9/WG.VI/WP.33 и Add.1). На этой сессии Рабочая группа предложила Секретариату подготовить проект приложения к Руководству, посвященного обеспечительным правам в

<sup>5</sup> Там же, пункт 83.

<sup>6</sup> Там же, пункт 86.

<sup>7</sup> Имеются на веб-сайте <http://www.uncitral.org/uncitral/en/commission/colloquia/2secint.html>.

<sup>8</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/62/17 (Part I))*, пункты 156, 157 и 162.

<sup>9</sup> Там же, *шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/62/17 (Part II))*, пункты 99-100.

правах интеллектуальной собственности ("проект приложения"), на основе обсуждений и решений Рабочей группы (см. A/CN.9/649, пункт 13). В связи с тем, что Рабочая группа не смогла достичь согласия в отношении того, достаточно ли тесно некоторые вопросы, касающиеся последствий несостоятельности для обеспечительного права в интеллектуальной собственности (см. пункты 98-102), связаны с законодательством об обеспеченных сделках, чтобы оправдать их рассмотрение в приложении к Руководству, она приняла решение вернуться к этим вопросам на одном из будущих заседаний и рекомендовать обратиться к Рабочей группе V (Законодательство о несостоятельности) с просьбой рассмотреть эти вопросы (см. A/CN.9/649, пункт 103).

8. На своей сорок первой сессии (Нью-Йорк, 16 июня – 3 июля 2008 года) Комиссия с удовлетворением отметила значительный прогресс, достигнутый Рабочей группой. Комиссия отметила также решение Рабочей группы по некоторым вопросам, касающимся последствий несостоятельности для обеспечительного права в интеллектуальной собственности, и постановила, что Рабочей группе V следует сообщить эту информацию и предложить ей выразить свое предварительное мнение на ее следующей сессии. Было также принято решение о том, что если какой-либо из еще не рассмотренных вопросов потребует совместного обсуждения этими двумя рабочими группами после проведения этой сессии, то Секретариат следует уполномочить организовать по своему усмотрению совместное рассмотрение вопроса о последствиях несостоятельности для обеспечительных прав в интеллектуальной собственности<sup>10</sup>.

9. На своей четырнадцатой сессии (Вена, 20-24 октября 2008 года) Рабочая группа продолжила свою работу на основе записки, подготовленной Секретариатом и озаглавленной "Приложение к Руководству ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам, касающееся обеспечительных прав в праве интеллектуальной собственности" (A/CN.9/WG.VI/WP.35 и Add.1). На этой сессии Рабочая группа просила Секретариат подготовить пересмотренный вариант проекта приложения на основе итогов обсуждения и решений Рабочей группы (см. документ A/CN.9/667, пункт 15). Рабочая группа также передала на рассмотрение Рабочей группы V (Законодательство о несостоятельности) некоторые вопросы, касающиеся последствий несостоятельности для обеспечительного права в праве интеллектуальной собственности (см. документ A/CN.9/667, пункты 129-140). В связи с этим широкую поддержку получило мнение о том, что следует приложить все усилия к тому, чтобы завершить обсуждение этих вопросов как можно скорее, с тем чтобы результаты этого обсуждения могли быть включены в проект приложения к осени 2009 года или к началу весны 2010 года и чтобы проект приложения можно было представить Комиссии для окончательного одобрения и принятия на ее сорок третьей сессии в 2010 году (см. документ A/CN.9/667, пункт 143).

<sup>10</sup> Там же, шестьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/63/17), пункт 326.

## II. Организация работы сессии

10. Рабочая группа, в состав которой входят все государства – члены Комиссии, провела свою пятнадцатую сессию в Нью-Йорке с 27 апреля по 1 мая 2009 года. В работе сессии приняли участие представители следующих государств – членов Рабочей группы: Австралия, Алжир, Бенин, Венесуэла (Боливарианская Республика), Габон, Гватемала, Германия, Греция, Египет, Индия, Иран (Исламская Республика), Испания, Италия, Камерун, Канада, Кения, Китай, Колумбия, Мадагаскар, Марокко, Мексика, Нигерия, Норвегия, Пакистан, Парагвай, Республика Корея, Российская Федерация, Сальвадор, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Уганда, Фиджи, Франция, Чили, Чешская Республика, Швейцария, Эквадор, Южная Африка и Япония.

11. На сессии присутствовали наблюдатели от следующих государств: Бангладеш, Бельгии, Ганы, Индонезии, Катара, Кувейта, Кыргызстана, Ливийской Арабской Джамахирии, Мавритании, Нидерландов, Румынии, Словении и Филиппин.

12. На сессии присутствовали также наблюдатели от следующих международных организаций:

а) *система Организации Объединенных Наций*: Всемирный банк и Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС);

б) *межправительственные организации*: Европейское космическое агентство (ЕКА) и Европейский союз (ЕС);

в) *международные неправительственные организации, приглашенные Комиссией*: Американская ассоциация адвокатов (ААА), Ассоциация адвокатов города Нью-Йорка (ААНЙ), Ассоциация коммерческого финансирования (АКФ), Европейская международная ассоциация студентов-юристов (ЕЛСА), Международная ассоциация адвокатов (МАА), Международная ассоциация по товарным знакам (МАТЗ), Международный союз адвокатов (МСА), Союз независимого кино и телевидения (СНКТ) и Центр международных исследований в области права (ЦМИП).

13. Рабочая группа избрала следующих должностных лиц:

*Председатель*: г-жа Катрин САБО (Канада)

*Докладчик*: г-жа Каролина СЕПУЛВЕДА В. (Чили)

14. На рассмотрение Рабочей группы были представлены следующие документы: A/CN.9/WG.VI/ WP.36 (Аннотированная предварительная повестка дня) и A/CN.9/WG.VI/ WP.37 и Addenda 1-4 (Проект приложения к Руководству ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам, касающегося обеспечительных прав в интеллектуальной собственности).

15. Рабочая группа утвердила следующую повестку дня:

1. Открытие сессии и расписание заседаний
2. Выборы должностных лиц
3. Утверждение повестки дня

4. Обеспечительные интересы в интеллектуальной собственности
5. Прочие вопросы
6. Утверждение доклада.

### **III. Обсуждения и решения**

16. Рабочая группа рассмотрела записку Секретариата, озаглавленную "Проект приложения к Руководству ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам, касающееся обеспечительных прав в интеллектуальной собственности" (A/CN.9/WG.VI/WR.37 и Addenda 1-4). Рабочая группа приняла также к сведению записку Секретариата, озаглавленную "Рассмотрение вопросов интеллектуальной собственности в Руководстве для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности" (A/CN.9/WG.V/WR.87). Ход обсуждений и решения Рабочей группы излагаются ниже в главах IV и V. Секретариату было предложено подготовить пересмотренный проект приложения на основе этих обсуждений и решений.

### **IV. Обеспечительные права в интеллектуальной собственности**

#### **A. Введение (A/CN.9/WG.VI/WR.37)**

##### **1. Исходная информация**

17. Рабочая группа одобрила содержание раздела А Введения, содержащего исходную информацию о проекте, при том понимании, что оно будет дополнено информацией о любом новом шаге в процессе разработки проекта приложения.

##### **2. Взаимосвязь между законодательством об обеспеченных сделках и законодательством, касающимся интеллектуальной собственности**

18. Рабочая группа одобрила содержание раздела В Введения, посвященного взаимосвязи между законодательством об обеспеченных сделках и законодательством, касающимся интеллектуальной собственности.

##### **3. Терминология**

19. Было достигнуто общее согласие в отношении того, что раздел С Введения, касающийся терминологии, эффективно раскрывает значение терминов, используемых в Руководстве в контексте интеллектуальной собственности. В то же время был высказан, в частности, ряд следующих замечаний и предложений о дальнейшей доработке и представлении материала в разделе, посвященном терминологии:

а) в отношении пункта 15 было предложено для обеспечения ясности и соответствия с терминологией, используемой в законодательстве, касающемся интеллектуальной собственности, использовать прямую ссылку на "лицензиата" или "лицензиара", а не на "держателя менее значимых прав";

b) в отношении пункта 16 было предложено изложить первое предложение и два оставшихся предложения в виде двух отдельных пунктов, поскольку они затрагивают два разных вопроса, а именно вопрос о том, что право интеллектуальной собственности отличается от потоков поступлений от него, и вопрос о том, что лицензия не является обеспечительным правом;

c) было также предложено расширить текст пункта 16, уточнив, что, хотя вопрос о том, может ли владелец интеллектуальной собственности предоставлять лицензию, регулируется законодательством об интеллектуальной собственности, вопрос о том, могут ли стороны соглашения договариваться об обратном, должен рассматриваться в Руководстве;

d) было также предложено привести ссылки на подпункт (b) рекомендации 4 по всему тексту Руководства в соответствии с содержанием подпункта (b) рекомендации 4;

e) в отношении пункта 17 было предложено помимо патентов, товарных знаков и авторских прав упомянуть также "сорта растений";

f) в отношении пунктов 19-21 было предложено уточнить различие между "лицензией" как правом и "лицензионным соглашением" как соглашением, создающим это право, в том числе путем ссылки на установленные законом (или обязательные) лицензии и подразумеваемые лицензии, которые не являются результатом соглашения;

g) было также предложено включить в пункты 19-21 ссылку на действующее в некоторых государствах законодательство, касающееся интеллектуальной собственности, согласно которому лицензия (например, исключительная лицензия) может рассматриваться не как личное право, а как имущество;

h) в отношении пункта 22 было предложено исключить весь текст после двух первых предложений, поскольку он содержит ненужные и не совсем точные ссылки (например, ссылки на моральные, а не на авторские права);

i) в отношении пункта 24 было предложено для приведения его в соответствие с пересмотренным вариантом пункта 15 заменить формулировку после первого предложения следующей формулировкой: "Согласно законодательству об интеллектуальной собственности права владельца интеллектуальной собственности, как правило, подразумевают право предупреждать несанкционированное использование своей интеллектуальной собственности и право на передачу лицензий и заключение лицензионных договоров в связи со своей интеллектуальной собственностью. Например, в случае патентов патентообладатель имеет исключительные права на предупреждение определенных действий, таких, как изготовление, использование и продажа, связанных с предметом патента и осуществляемых без его/ее разрешения. В этом смысле владелец интеллектуальной собственности считается правообладателем. С другой стороны, в контексте законодательства об обеспеченных сделках термин "правообладатель" используется также в отношении держателя менее значимых прав, такого как, например, лицензиат, который может обладать правом на использование интеллектуальной собственности в отношении третьих сторон. Вместе с тем при этом должно пониматься, что держатели менее значимых прав необязательно могут иметь

исключительные права в смысле законодательства об интеллектуальной собственности";

j) в отношении пункта 24 было также предложено использовать вместо термина "правообладатель" термин "держатель прав интеллектуальной собственности", поскольку этот термин является более ясным;

k) в отношении пункта 25 было предложено подчеркнуть тот факт, что права лицензиара и лицензиата зависят от условий лицензионного соглашения (за исключением обязательных или подразумеваемых лицензий в тех случаях, когда соглашение отсутствует) и что право на получение лицензионных платежей и прекращение действия договора обычно является частью такого соглашения; и

l) в отношении пункта 27 было предложено рассмотреть термин "передача" для обеспечения его согласованного использования во всем тексте проекта приложения.

20. Хотя в отношении предложения, указанного в подпункте (i) пункта 19 выше, было отмечено, что содержание права интеллектуальной собственности можно было бы разъяснить в позитивном плане, тем не менее предложения, упомянутые в пункте 19 выше, были поддержаны. В отношении предложения, указанного в подпункте (c) пункта 19 выше, Рабочая группа отложила принятие решения до того момента, когда у нее будет возможность рассмотреть права и обязанности сторон (см. пункт 96 ниже). С учетом других изменений, указанных в пункте 19 выше, Рабочая группа одобрила содержание раздела С Введения, посвященного терминологии.

#### **4. Примеры из практики финансирования под интеллектуальную собственность**

21. Раздел D Введения, посвященный примерам из практики финансирования под интеллектуальную собственность, получил в Рабочей группе широкую поддержку. В то же время был высказан ряд предложений.

22. Одно предложение касалось исключения примеров 5 и 6. Было отмечено, что они затрагивают скорее финансирование под инвентарные запасы, а не финансирование под интеллектуальную собственность. Было также указано, что факт увеличения стоимости инвентарных запасов благодаря интеллектуальной собственности, используемой в отношении этих инвентарных запасов, является практическим или экономическим, а не правовым вопросом. Это предложение встретило возражения. Было отмечено, что, хотя материальные активы и интеллектуальная собственность, используемая в отношении этих активов, представляют собой разные виды активов, обеспечительные права могут создаваться в обоих видах этих активов. Было также отмечено, что обеспечительные права в инвентарных запасах или оборудовании, в отношении которых используется интеллектуальная собственность, не являются достаточно важными для того, чтобы ссылаться на них в разделе проекта приложения, посвященном примерам.

23. Другое предложение заключалось в том, что примеры 5 и 6 следует поместить в отдельный раздел с другим названием и другим введением или пересмотреть название этого раздела и введение для уточнения того, что

примеры 5 и 6 затрагивают несколько иные виды практики финансирования. Хотя это предложение получило достаточную поддержку, способы его конкретной реализации были оставлены на усмотрение Секретариата.

24. Еще одно предложение состояло в том, что примеры следует дополнить примерами практики финансирования приобретения. Рабочая группа отложила обсуждение этого предложения до того момента, когда у нее будет возможность пересмотреть свое решение о том, что принципы финансирования приобретения не применяются к интеллектуальной собственности (см. A/CN.9/649, пункты 74-76; см. также пункты 91-93 ниже).

25. Еще одно предложение касалось включения в пример 1 ссылки на зависимость банка от предварительной проверки патентного реестра. Хотя это предложение не встретило принципиальных возражений, было высказано общее мнение, что этот вопрос лучше рассмотреть в главе о регистрации, а не в разделе Введения, содержащем примеры.

26. С учетом изменений, указанных в пункте 7 выше, Рабочая группа одобрила содержание раздела D Введения, посвященного примерам из практики финансирования под интеллектуальную собственность.

## **5. Ключевые цели и основополагающие принципы**

27. Рабочая группа одобрила содержание раздела E Введения, посвященного ключевым целям и основополагающим принципам проекта приложения.

## **B. Сфера применения и автономия сторон (A/CN.9/WG.VI/WR.37/Add.1)**

### **1. Широкая сфера применения**

28. Широкая сфера применения проекта приложения получила широкую поддержку. Вместе с тем в отношении формулировки текста, касающегося сферы применения проекта приложения, был высказан, в частности, ряд следующих предложений:

а) во втором предложении пункта 2 следует упомянуть возможность создания обеспечительного права в патенте, товарном знаке и экономических правах, защищенных авторским правом "или другим правом интеллектуальной собственности, как это определено законодательству, касающемуся интеллектуальной собственности", с тем чтобы избежать ограничения сферы охватываемых прав интеллектуальной собственности;

б) следует уточнить, что пункты 7 и 19 относятся к действительно прямым передачам, а не к неявным обеспеченным сделкам, отразив тем самым подход Руководства, согласно которому содержание должно превалировать над формой;

в) рассмотрение патентов в разделе A.4, посвященном ограничениям сферы применения, должно быть пересмотрено путем включения ссылки на патентовладельца или совладельца, регистрацию или заявку о регистрации патента и защиту, предоставляемую первому лицу, патентующему изобретение, или первому лицу, регистрирующему заявку;

d) в раздел А.4, посвященный ограничениям сферы применения, следует добавить новый раздел с указанием смежных (сопутствующих или связанных) прав;

e) примеры в пунктах 14-21 следует пересмотреть для уточнения того, что они указывают на сферу применения и последствия отсылки к законодательству, касающемуся интеллектуальной собственности, и служат наглядной иллюстрацией проблем, которые могут возникнуть в результате применения неунифицированных правовых подходов к финансированию под интеллектуальную собственность в законодательстве, касающемся интеллектуальной собственности, а не то, каким должен быть правовой подход, касающийся законодательства об интеллектуальной собственности;

f) следует пересмотреть содержащиеся в пунктах 16-20 ссылки на регистрацию обеспечительного права в интеллектуальной собственности в реестре интеллектуальной собственности для обеспечения их должной совместимости друг с другом; и

g) следует исключить ссылки в пункте 17 на приобретателей *bona fide* (добросовестных приобретателей) обремененной интеллектуальной собственности и пересмотреть этот пункт во избежание того понимания, что во всех государствах действует то законодательство, которое описано в данном пункте.

29. В отношении примеров, приведенных в пунктах 14-21, был высказан ряд дополнительных предложений.

30. Одно предложение заключалось в необходимости исключения примеров, приведенных в пунктах 14-21. Было отмечено, что эти примеры бесполезны, поскольку они не уточняют последствия применения подпункта (b) рекомендации 4 или проблемы, которые могут возникнуть в результате применения несогласованных или устаревших подходов к финансированию под интеллектуальную собственность во многих законодательствах, касающихся интеллектуальной собственности. Это предложение встретило возражения. Было высказано общее мнение, что, хотя примеры, приведенные в пунктах 14-21, и могут быть улучшены благодаря уточнениям, о которых говорилось в подпункте (e) пункта 28 выше, они с пользой для дела уточняют сферу применения и последствия применения подпункта (b) рекомендации 4, и поэтому должны быть сохранены. Было также отмечено, что эти примеры являются полезными, поскольку они уточняют пределы гармонизации или модернизации законодательства об обеспеченных сделках и, в частности, необходимость гармонизации или модернизации законодательства, касающегося интеллектуальной собственности (что, как было указано, выходит за рамки мандата Рабочей группы), для достижения оптимальных результатов в отношении финансирования под интеллектуальную собственность.

31. Другое предложение заключалось в том, что эти примеры следует отразить в проекте приложения в надлежащем контексте (например, в контексте придания силы в отношении третьих сторон, регистрации, приоритета или принудительного исполнения). Это предложение не получило достаточной поддержки. Было выражено общее мнение, что эти примеры отражены в надлежащем месте для разъяснения ограничений сферы применения и с успехом дополняют общие рассуждения о взаимосвязи между законодательством об

обеспеченных сделках и законодательством, касающимся интеллектуальной собственности, включенные в раздел В Введения (см. A/CN.9/WG.VI/WP.37, пункты 9-14).

32. С учетом изменений, упомянутых в пункте 28 выше, Рабочая группа одобрила содержание раздела В.1 о широкой сфере применения проекта приложения.

**2. Применение принципа автономии сторон к обеспечительным правам в интеллектуальной собственности**

33. Несмотря на высказанную в Рабочей группе поддержку принципа автономии сторон, был внесен, в частности, ряд следующих предложений:

а) пункт 23 следует пересмотреть, включив в него ссылку на пример применения принципа автономии сторон в контексте финансирования под интеллектуальную собственность в качестве общего введения к вопросам, обсуждаемым в главе VII о правах и обязанностях сторон (см. A/CN.9/WG.VI/WP.37/Add.3, пункты 19-22);

б) пункт 24 следует пересмотреть, разъяснив вопрос о том, могут ли стороны договориться, что ущерб в результате нарушения, а также упущенная выгода и обесценение обремененной интеллектуальной собственности являются частью первоначальной обремененной интеллектуальной собственности или они должны рассматриваться как поступления при условии, что это не противоречит законодательству, касающемуся интеллектуальной собственности.

34. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила содержание раздела В, посвященного применению принципа автономии сторон к обеспечительным правам в интеллектуальной собственности.

**С. Создание обеспечительного права в интеллектуальной собственности (A/CN.9/WG.VI/WP.37/Add.1)**

**1. Понятия создания обеспечительного права и его силы в отношении третьих сторон**

35. Рабочая группа одобрила содержание раздела А, касающегося понятий создания обеспечительного права и его силы в отношении третьих сторон.

**2. Унитарное понятие обеспечительного права**

36. Рабочая группа одобрила содержание раздела В, касающегося унитарного понятия обеспечительного права.

**3. Требования к созданию обеспечительного права в интеллектуальной собственности**

37. В отношении степени конкретности описания обремененной интеллектуальной собственности в соглашении об обеспечении были высказаны разные мнения.

38. Согласно одному мнению, интеллектуальная собственность отличается от материальных активов и авторских прав и включает, например, целый ряд прав, которые должны быть описаны в соглашении об обеспечении с определенной точностью. Было отмечено, что такой подход не только обеспечивает определенность, но и позволяет владельцу авторских прав использовать необремененную часть своих прав для получения кредита из других источников. Было подчеркнуто, что это право имеет важнейшее значение для способности владельца авторских прав получить кредит.

39. Другое мнение заключалось в том, что в связи с делимостью прав интеллектуальной собственности стороны всегда имеют возможность разделить свои права интеллектуальной собственности и использовать их для получения кредита из разных источников, пользуясь при этом определенной свободой действий в отношении описания обремененных активов в соглашении об обеспечении. Было отмечено, что общее описание обремененных активов облегчает их использование в качестве обеспечения кредита и представляет собой минимальный стандарт, всегда позволяющий сторонам дать конкретное описание обремененных активов, если они того пожелают. Было также отмечено, что в случае отсутствия какой-либо необходимости в защите определенных сторон (например, должника или третьих сторон), нет никаких причин для того, чтобы законодательство ущемляло свободу сторон в определении условий соглашения об обеспечении.

40. Еще одно мнение заключалось в том, что согласно подпункту (d) рекомендации 14 соглашение об обеспечении должно содержать такое описание обремененных активов, "которое разумно позволяет осуществлять их определение". Было высказано общее мнение, что этот стандарт (который является также стандартом описания обремененных активов в уведомлении, регистрируемом в соответствии с рекомендацией 63) является достаточно гибким и позволяет давать общее или менее общее описание обремененных активов, в зависимости от того, является ли описание активов "разумным" согласно соответствующему законодательству и практике. Было также отмечено, что подпункт (b) рекомендации 4 будет достаточным для сохранения любых противоречащих норм законодательства, касающегося интеллектуальной собственности.

41. В ходе обсуждения было предложено стандартизировать содержащиеся в проекте приложения ссылки на законодательство, действие которого сохраняется согласно подпункту (b) рекомендации 4. В ответ было отмечено, что этой цели призван служить сам термин "законодательство, касающееся интеллектуальной собственности". Несмотря на то, что это предложение и ответ получили широкую поддержку, было решено пересмотреть соответствующие положения в разделе, посвященном терминологии, с целью надлежащего уточнения этого вопроса и обеспечения согласованного использования этого термина во всем тексте проекта приложения.

42. После обсуждения было решено включить ссылку на понятие "разумное определение" обремененных активов в соглашении об обеспечении (см. подпункт (d) рекомендации 14), которое может быть разным в зависимости от того, что понимается под разумным согласно соответствующему законодательству или практике. С учетом этих изменений Рабочая группа

одобрила содержание раздела С, касающегося требований к созданию обеспечительного права в интеллектуальной собственности.

**4. Права лица, предоставляющего право, в интеллектуальной собственности, подлежащей обременению**

43. В отношении пункта 33 Рабочая группа напомнила о том, что все содержащиеся в проекте приложения ссылки на термин "держатель менее значимых прав" должны быть заменены прямыми ссылками на "лицензиата или лицензиара" (см. A/CN.9/WG.VI/XV/CRP.1/Add.1, пункт 19 (а) выше). С учетом этого изменения Рабочая группа одобрила содержание раздела D о правах лица, предоставляющего право, в интеллектуальной собственности, подлежащей обременению.

**5. Различие между обеспеченным кредитором и правообладателем в отношении интеллектуальной собственности**

44. Рабочая группа одобрила содержание раздела E, посвященного различию между обеспеченным кредитором и правообладателем в отношении интеллектуальной собственности.

**6. Виды обремененных активов в контексте интеллектуальной собственности**

**а) Права правообладателя**

45. Был внесен, в частности, ряд следующих редакционных предложений:

а) текст в круглых скобках в конце пункта 37 следует привести в соответствие с пересмотренным вариантом раздела С (см. пункт 42 выше);

б) в конце пункта 39 следует исключить слова "в обмен на лицензионные платежи";

с) пункт 41 следует пересмотреть для уточнения того, что i) вопрос о том, является ли право на возбуждение исков против нарушителей (для получения судебного запрета или возмещения) движимым активом, регулируется законодательством, иным, чем законодательство об обеспеченных сделках, и что ii) если это право является движимым активом, то вопрос о том, может ли этот актив обременяться обеспечительным правом, регулируется законодательством об обеспеченных сделках согласно подпункту (b) рекомендации 4;

д) пункт 42 следует пересмотреть для уточнения того, что право обеспеченного кредитора возбуждать иски против нарушителей (от имени лица, предоставляющего право) до неисполнения обязательств лицом, предоставляющим право, является конкретизацией права на защиту обремененных активов, о чем говорится в главе VII проекта приложения о правах и обязанностях сторон соглашения об обеспечении (см. A/CN.9/WG.VI/ WP.37/ Add.3, пункты 19-22); и

е) пункт 43 следует пересмотреть, включив в него ссылку на обеспеченного кредитора, взаимодействующего с национальными органами на различных этапах процесса регистрации, а не на "регистрацию" уже зарегистрированного права интеллектуальной собственности.

46. Было предложено также исключить пункты 41 и 42 или поместить их в какое-либо другое место в проекте руководства. Было отмечено, что право на возбуждение исков против нарушителей и возможное получение возмещения являются активом с неопределенной стоимостью и поэтому не может использоваться в качестве обеспечения кредита. Было также отмечено, что, как правило, обеспеченный кредитор может осуществлять это право только после неисполнения обязательств лицом, предоставляющим право, в контексте принудительного исполнения своего обеспечительного права. Это предложение не получило достаточной поддержки. Было отмечено, что вопрос о стоимости обремененных активов и связанных с этим рисках является практическим вопросом, решение которого лучше оставить на усмотрение сторон. В то же время было указано, что обеспеченный кредитор может также осуществлять право на возбуждение исков против нарушителей, если это право было предоставлено обеспеченному кредитору лицом, предоставляющим право, или если лицо, предоставляющее право, не реализовало это право.

47. С учетом вышеуказанных изменений (см. пункт 45) Рабочая группа одобрила содержание раздела F.1 о правах правообладателя как обремененных активов.

#### **b) Права лицензиара**

48. Был, в частности, внесен ряд следующих редакционных предложений:

a) первые два предложения в пунктах 45 и 47 следует пересмотреть для уточнения того, что право на получение лицензионных платежей, о котором говорится в этих пунктах, является первоначальными обремененными активами в тех случаях, когда лицензиаром является лицо, предоставляющее право, а не поступлениями;

b) вопрос о том, что правом на получение лицензионных платежей могут быть поступления от первоначальной обремененной интеллектуальной собственности, следует рассматривать в разделе, в котором права правообладателя рассматриваются как обремененные активы;

c) ссылка в пункте 47 на международные стандарты финансовой отчетности должна быть либо дополнена информацией о том, почему это имеет отношение к интеллектуальной собственности, либо исключена;

d) ссылки в нескольких пунктах на право на лицензионные платежи, включая пункты 47 и 48, должны быть заменены следующей формулировкой: "право на получение лицензионных платежей"; и

e) последние два предложения в пункте 51 следует пересмотреть, с тем чтобы избежать несоответствий и ссылок на законодательство о несостоятельности путем указания на тот факт, что лицензиар, возможно, был не в состоянии контролировать потоки лицензионных платежей в рамках двусторонних соглашений, но имел право на их получение.

49. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила содержание раздела F.2 о правах лицензиара как обремененных активов.

**с) Права лицензиата**

50. Был внесен, в частности, ряд следующих предложений редакционного характера:

а) пункты 53 и 54 следует пересмотреть, ограничившись рассмотрением прав лицензиата и оставив вопросы, возникающие в тех случаях, когда лицензиат является сублицензиаром, для раздела о правах лицензиара; и

б) второе и третье предложения пункта 54 следует пересмотреть и изложить в следующей редакции: "Причина этого заключается в важности того, чтобы лицензиар сохранял контроль над лицензионной интеллектуальной собственностью и определял, кто может ею пользоваться. Если такой контроль осуществляться не может, то стоимость лицензионной интеллектуальной собственности может существенно уменьшиться или утратиться полностью. Если права лицензиата по лицензионному соглашению могут передаваться и лицензиат предоставляет в них обеспечительное право, то обеспеченный кредитор получает права лицензиата, на которые распространяются положения и условия лицензионного соглашения".

51. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила содержание раздела F.3 о правах лицензиата как обремененных активов.

**d) Права в интеллектуальной собственности, используемой в связи с материальными активами**

52. Был внесен, в частности, ряд следующих редакционных предложений:

а) название раздела следует пересмотреть следующим образом: "Права в материальных активах, в связи с которыми используется интеллектуальная собственность";

б) пункты 56 и 57 следует пересмотреть для проведения различия между ситуациями, когда производителем обремененных материальных активов является владелец прав интеллектуальной собственности (в этом случае обремененными активами является интеллектуальная собственность) и ситуациями, когда производителем является лицензиар (в этом случае обремененными активами являются права лицензиара);

с) в пункт 58 следует включить ссылку на "доктрину" или "принцип" исчерпания с перекрестной ссылкой на главу о принудительном исполнении; и

д) рекомендацию в пункте 59 следует пересмотреть и изложить в следующей редакции: "В законодательстве следует предусмотреть, что в случае материальных активов, в связи с которыми используется интеллектуальная собственность, ...".

53. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила содержание раздела F.4 о правах в материальных активах, в связи с которыми используется интеллектуальная собственность (исправленное название).

**7. Обеспечительные права в будущей интеллектуальной собственности**

54. Было внесено предложение пересмотреть предпоследнее предложение в пункте 63 для уточнения понятия "усовершенствования", учитывая, что в

соответствии с законодательством ряда государств, касающимся авторских прав, обеспечительное право в старом варианте программного обеспечения может распространяться на новый вариант этого программного обеспечения. В ответ на это предложение было рекомендовано проявлять осторожность ввиду того, что в разных странах этот вопрос решается по-разному. Было также отмечено, что положения раздела G являются уместными в той степени, в какой в них подчеркивается, что вопрос о том, распространяется ли обеспечительное право на будущую интеллектуальную собственность, зависит от описания обремененных активов, упоминается о законодательных запрещениях, вытекающих из законодательства, касающегося интеллектуальной собственности, и разъясняется, что эти запрещения в Руководстве не затрагиваются. С учетом разъяснения понятия "усовершенствования" согласно законодательству об интеллектуальной собственности Рабочая группа одобрила содержание раздела G об обеспечительных правах в будущей интеллектуальной собственности.

#### **8. Правовые и договорные ограничения на возможность передачи интеллектуальной собственности**

55. Было высказано мнение, что содержащееся в третьем предложении пункта 65 выражение "по крайней мере, до фактического получения вознаграждения автором" является ненужным и подлежит исключению. С учетом этого изменения Рабочая группа одобрила содержание раздела H о правовых и договорных ограничениях на возможность передачи интеллектуальной собственности.

### **D. Сила обеспечительного права в интеллектуальной собственности в отношении третьих сторон (A/CN.9/WG.VI/WP.37/Add.2)**

#### **1. Понятие силы обеспечительного права в отношении третьих сторон**

56. Для обеспечения последовательности было предложено в первом предложении пункта 2 сослаться на законодательство "в одних государствах" и во втором предложении – на законодательство "в других государствах". Было также предложено исключить как ненужное последнее предложение в пункте 3. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила содержание раздела A, посвященного понятию силы обеспечительного права в отношении третьих сторон.

#### **2. Сила обеспечительных прав в интеллектуальной собственности, подлежащих регистрации в реестре интеллектуальной собственности, в отношении третьих сторон**

57. Пункт 4 было предложено пересмотреть для уточнения того, что согласно Руководству к специальным реестрам относятся только те реестры, которые обеспечивают придание обеспечительным правам силы в отношении третьих сторон. Воплощенный в этом предложении принцип получил поддержку. Вместе с тем было высказано общее мнение, что этот принцип должен отражать не узкое техническое понятие силы в отношении третьих сторон, а более широкие

понятия публичной доступности зарегистрированной информации, с тем чтобы, например, не нанести ущерба специальным реестрам морских судов, воздушных судов или интеллектуальной собственности, обеспечивающих силу обеспечительных прав в целом, и чтобы реестры, используемые исключительно для административных целей, не квалифицировались согласно Руководству как специальные реестры. Было также предложено изменить структуру разделов В и С для более ясного отражения трех возможных альтернатив, как то специальные реестры с противопоставимыми результатами, специальные реестры без таких результатов и специальные реестры с противопоставимыми результатами, в которых, однако обеспеченный кредитор не регистрируется.

58. Пункты 5 и 6 было предложено пересмотреть для указания того, что регистрация в специальном реестре влечет за собой разные результаты в зависимости от конкретной страны и что во многих случаях результаты такой регистрации носят неопределенный характер.

59. В отношении пункта 7 было предложено исключить или разъяснить предложения, касающиеся тех вопросов, для решения которых Руководство не предназначено. Хотя предложение о разъяснении причин такого подхода в Руководстве получило широкую поддержку, предложение об исключении этих предложений поддержано в достаточной степени не было. Было также предложено дополнить последнее предложение еще одним предложением, в котором говорится, что государства, возможно, также пожелают предусмотреть регистрацию обеспечительных прав в интеллектуальной собственности исключительно в общем реестре обеспечительных прав. Это предложение не получило достаточной поддержки, поскольку оно предполагает подход, противоречащий вариантам, изложенным в рекомендации 38. Вместе с тем широкую поддержку получило предложение обусловить последнее предложение пункта 7 наличием специального реестра интеллектуальных прав и решением государства, принимающего рекомендованное в Руководстве законодательство, использовать варианты, изложенные в рекомендации 38.

60. С учетом этих вышеупомянутых изменений, получивших достаточную поддержку, Рабочая группа одобрила содержание раздела В о силе обеспечительных прав в интеллектуальной собственности, подлежащих регистрации в реестре интеллектуальной собственности, в отношении третьих сторон.

### **3. Сила обеспечительных прав в интеллектуальной собственности, не подлежащих регистрации в реестре интеллектуальной собственности, в отношении третьих сторон**

61. В отношении пункта 8 было предложено поместить третье предложение в конец пункта, поскольку оно относится ко всему пункту. С учетом этого изменения Рабочая группа одобрила содержание раздела С о силе обеспечительных прав в интеллектуальной собственности, не подлежащих регистрации в реестре интеллектуальной собственности, в отношении третьих сторон.

## **Е. Система регистрации (A/CN.9/WG.VI/WP.37/Add.2)**

### **1. Общий реестр обеспечительных прав**

62. В отношении пунктов 10 и 11 было предложено предусмотреть возможность регистрации в общем реестре обеспечительных прав уведомления с общим или конкретным описанием обремененной интеллектуальной собственности. Было отмечено, что этот реестр должен быть также индексируем по активам, с тем чтобы осуществляющие поиск лица могли идентифицировать портфель обремененных прав интеллектуальной собственности или конкретные права интеллектуальной собственности. Было также указано на необходимость внесения соответствующих поправок в главы, посвященные силе обеспечительных прав в отношении третьих сторон и приоритету. В отношении этого предложения были высказаны разные мнения. Вместе с тем, учитывая тот факт, что это предложение может иметь существенные последствия для подходов, рекомендованных в ряде глав Руководства, Рабочая группа отложила его рассмотрение до того момента, когда у нее будет возможность рассмотреть все предложение в письменном виде. С учетом своего будущего решения по этому предложению Рабочая группа одобрила содержание раздела А об общем реестре обеспечительных прав.

### **2. Реестры интеллектуальной собственности, касающиеся конкретных активов**

63. В отношении пункта 13 было предложено сделать ссылку не на "соавторов изобретения", а на "совладельцев" в соответствии с принятым ранее решением в контексте обсуждения ограничений сферы применения проекта приложения (см. подпункт (с) пункта 28 выше). С учетом этого изменения Рабочая группа одобрила содержание раздела В о правах интеллектуальной собственности, касающихся конкретных активов.

### **3. Согласование реестров**

64. В отношении пункта 15 было предложено провести различие между реестрами, которые согласно Руководству могут быть отнесены к специальным реестрам, и реестрами, которые не могут быть отнесены к специальным реестрам (см. пункт 57 выше).

65. В отношении пункта 18 было предложено включить в последнее предложение ссылку на сохранение иных правил приоритета, предусмотренных законодательством, касающимся интеллектуальной собственности (например, правила, предусматривающего, что приобретатель интеллектуальной собственности, не осведомленный о созданном ранее обеспечительном праве, не приобретает эту интеллектуальную собственность свободной от такого обеспечительного права).

66. В отношении пункта 19 было предложено пересмотреть его во избежание непреднамеренного результата, связанного с тем, что в проекте приложения рекомендуется использование многих реестров.

67. С учетом этих предложений Рабочая группа одобрила содержание раздела С о согласовании реестров.

**4. Регистрация уведомлений об обеспечительных правах в будущей интеллектуальной собственности**

68. Рабочая группа одобрила содержание раздела D о регистрации уведомлений об обеспечительных правах в будущей интеллектуальной собственности.

**5. Двойная регистрация или двойной поиск**

69. В отношении пункта 23 было предложено включить в него ссылку на специальные реестры, влекущие за собой последствия, согласованные Рабочей группой в контексте ее обсуждения по разделу В главы о силе обеспечительных прав в отношении третьих сторон (см. пункт 57 выше). Было также предложено рассмотреть вопрос о целесообразности анализа затрат, связанных с регистрацией в реестре прав интеллектуальной собственности и общем реестре обеспечительных прав, для оценки последствий регистрации и поиска в одном или другом реестре или в обоих реестрах. Было достигнуто согласие о том, что Рабочая группа может рассмотреть эту информацию на одном из будущих совещаний. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила содержание раздела D о двойной регистрации или двойном поиске.

**6. Момент вступления регистрации в силу**

70. В отношении пункта 28 было достигнуто согласие добавить в первое предложение после слов "в специальных системах регистрации" слова "согласно законодательству, касающемуся интеллектуальной собственности" для уточнения того, что указанные в этом пункте правила относятся к нормам законодательства, касающегося интеллектуальной собственности, к которым отсылает рекомендуемое в Руководстве законодательство согласно подпункту (b) рекомендации 4.

**7. Последствия передачи обремененной интеллектуальной собственности для действительности регистрации**

71. В отношении пункта 32 было предложено применять к интеллектуальной собственности третий альтернативный вариант с тем, чтобы передача обремененной интеллектуальной собственности не влекла за собой последствий для придания обеспечительному праву в этой интеллектуальной собственности силы в отношении третьих сторон. Это предложение встретило как поддержку, так и возражения. Поддержка заключалась в том, что, как было отмечено, без такого правила обеспеченному кредитору, предоставляющему кредит под все авторское право в кинофильме, придется производить последовательные регистрации в отношении третьих сторон, являющихся лицензиатами и сублицензиатами (если лицензия рассматривается как передача согласно законодательству, касающемуся интеллектуальной собственности). Было также отмечено, что в этом случае на лиц, финансирующих под интеллектуальную собственность, будет возложено значительное бремя контроля, которое может препятствовать предоставлению кредита под такие активы. В порядке возражения было отмечено, что нет оснований придерживаться подхода, отличного от подхода, принятого в Руководстве в отношении активов, не относящихся к интеллектуальной собственности. Было также указано, что при

таким подходе лица, кредитующие получателя или лицензиата в последовательной цепи передач, не смогут обнаружить обеспечительное право, созданное каким-либо лицом в цепи последовательных передач помимо лица, предоставившего им право. С учетом добавления изложенной в квадратных скобках рекомендации, для рассмотрения на одной из будущих сессий, Рабочая группа одобрила содержание раздела G о последствиях передачи обремененной интеллектуальной собственности для действительности регистрации.

#### **8. Регистрация обеспечительных прав в товарных знаках**

72. Рабочая группа одобрила содержание раздела H о регистрации обеспечительных прав в товарных знаках.

### **F. Приоритет обеспечительного права в интеллектуальной собственности (A/CN.9/WG.VI/WP.37/Add.2 и 3)**

#### **1. Понятие приоритета**

73. В отношении пункта 43 было предложено пересмотреть его для приведения соответствия ссылок на значение термина "приоритет" с его разъяснением в разделе Руководства, посвященном терминологии, и уточнения того, что вопросы коллизии между двумя получателями выходят за рамки сферы применения Руководства независимо от правила *peto dat* (никто не предоставляет больше прав, чем сам имеет). С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила содержание раздела A о понятии приоритета обеспечительного права в интеллектуальной собственности.

#### **2. Идентификация конкурирующих заявителей требований**

74. В отношении пункта 45 было предложено пересмотреть его для уточнения того, что охват в Руководстве вопросов передачи интеллектуальной собственности для целей обеспечения не является исключением, поскольку такие сделки рассматриваются в Руководстве не как действительные передачи, а как обеспеченные сделки, а также для приведения ссылки на подпункт (b) рекомендации 4 в соответствии с его формулировкой. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила содержание раздела B об идентификации конкурирующих заявителей требований.

#### **3. Значение осведомленности о предыдущих передачах или обеспечительных правах**

75. В отношении пункта 46 было предложено привести ссылку на подпункт (a) рекомендации 81 в более полное соответствие с его формулировкой ("проданных в ходе обычной коммерческой деятельности продавца... нарушает права обеспеченного кредитора согласно соглашению об обеспечении") и обеспечить более четкое согласование между первым и третьим предложениями путем их перестановки в обратном порядке. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила содержание раздела C о значении осведомленности о предыдущих передачах или обеспечительных правах.

**4. Приоритет обеспечительного права, зарегистрированного в реестре интеллектуальной собственности**

76. В отношении пункта 49 было предложено исключить в первом предложении слова "или другое право", поскольку в рекомендациях 77 и 78 упоминается только обеспечительное право, которое было или не было зарегистрировано в специальном реестре. Было также предложено предусмотреть, что правила приоритета зависят от регистрации обеспечительного права в специальном реестре, который согласно Руководству квалифицируется как специальный реестр.

77. В отношении последних предложений пунктов 50 и 51 было предложено пересмотреть их на предмет устранения любых несоответствий.

78. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила содержание раздела D о приоритете обеспечительного права, зарегистрированного в реестре интеллектуальной собственности.

**5. Приоритет обеспечительного права, не подлежащего регистрации в реестре интеллектуальной собственности**

79. Рабочая группа одобрила содержание раздела E о приоритете обеспечительного права, не подлежащего регистрации или не зарегистрированного в реестре интеллектуальной собственности.

**6. Права получателей обремененной интеллектуальной собственности**

80. Было отмечено, что, поскольку Рабочая группа приняла решение в отношении подпункта (с) рекомендации 81, ссылки в пункте 55 на рекомендацию 81 нуждаются в корректировке. С учетом этого изменения Рабочая группа одобрила содержание раздела F о правах получателей обремененной интеллектуальной собственности.

**7. Права лицензиатов в целом**

81. В отношении пункта 3 было предложено пересмотреть его для уточнения того, что:

а) обеспеченный кредитор не может получить обремененную дебиторскую задолженность до неисполнения обязательств лицом, предоставляющим право, если только лицо, предоставляющее право, и обеспеченный кредитор не договорились об ином;

б) обеспеченный кредитор лицензиара может в порядке принудительного исполнения своего обеспечительного права продать лицензию или предоставить другую лицензию, не обремененную существующей ранее лицензией, от имени лицензиара, но не как лицензиар.

82. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила содержание раздела G о правах лицензиатов в целом.

**8. Права некоторых лицензиатов**

83. Рабочая группа рассмотрела два альтернативных варианта рекомендации, касающейся вопроса о том, должен ли неисключительный лицензиат при

определенных обстоятельствах принимать лицензию, свободную от обеспечительного права, созданного лицензиаром, и должен ли как следствие лицензиат в случае неисполнения обязательств владельцем иметь право на получение лицензионных платежей, без, однако, прекращения действия лицензионного соглашения (см. A/CN.9/WG.VI/ WP.37/Add.3, пункт 10, Примечание для Рабочей группы).

84. Содержание альтернативного варианта А получило широкую поддержку. Было отмечено, что рекомендация должна касаться вышеуказанного конкретного вопроса в связи с отношениями между обеспеченным кредитором как обеспеченным кредитором (а не как владельцем или лицом, уполномоченным осуществлять права владельца) и лицензиатом согласно законодательству об обеспеченных сделках и не должна затрагивать отношения между владельцем и лицензиатом или права и средства правовой защиты владельца или обеспеченного кредитора по законодательству об интеллектуальной собственности. Что касается конкретной формулировки альтернативного варианта А, то широкую поддержку получила узкая сфера применения, охватывающая такие сделки, как законные покупки стандартных копий защищенного авторскими правами программного обеспечения или патентные объединения, используемые в отношении оборудования. Было высказано общее мнение, что такие сделки связаны со стандартным массовым лицензированием интеллектуальной собственности и что случаи стандартной массовой продажи интеллектуальной собственности отсутствуют. Было также отмечено, что следует избегать ссылки на понятие обычной коммерческой деятельности, поскольку этот термин обычно не используется в законодательстве, касающемся интеллектуальной собственности.

85. Определенную поддержку получил также альтернативный вариант В. Было отмечено, что альтернативный вариант В является более приемлемым в той степени, в какой он относится к требованию о том, что обеспеченный кредитор уполномочивает владельца предоставлять лицензии, свободные от обеспечительного права. Было также указано, что защита покупателей в рамках стандартных сделок должна регулироваться законодательством о защите потребителей. Вместе с тем было высказано общее мнение, что ссылка на лицензиата, который получает свою лицензию, не обремененную обеспечительным правом обеспеченного кредитора владельца, только в том случае, если этот обеспеченный кредитор уполномочил владельца выдавать лицензии, свободные от обеспечительного права, является ненужной, поскольку она уже является частью рекомендации, содержащейся в подпункте (b) рекомендации 80. Было также отмечено, что остальная часть альтернативного варианта В в той степени, в какой она касается сомнительного предположения о том, что обеспеченный кредитор уполномочил владельца выдавать лицензии, свободные от обеспечительного права, может ущемлять права обеспеченного кредитора, что может иметь отрицательные последствия для способности владельца использовать свою интеллектуальную собственность для получения кредита. Кроме того, было указано, что, хотя потребительские сделки, несомненно, охватываются альтернативным вариантом А, другие сделки также, несомненно, охватываются этим вариантом и что в любом случае этот вопрос обычно регулируется не законодательством о защите потребителей, а законодательством об обеспеченных сделках.

86. После обсуждения Рабочая группа просила Секретариат подготовить пересмотренный вариант альтернативного варианта А с соответствующим комментарием с учетом вышеуказанного общего понимания Рабочей группы (см. пункт 84).

**9. Приоритет обеспечительного права, предоставленного лицензиаром, перед обеспечительным правом, предоставленным лицензиатом**

87. Было отмечено, что при рассмотрении вопроса о коллизии приоритета между обеспечительным правом, предоставленным лицензиаром, и обеспечительным правом, предоставленным лицензиатом, обеспечительное право обеспеченного кредитора лицензиата имеет преимущественную силу перед обеспечительным правом обеспеченного кредитора лицензиара, если только обеспеченный кредитор лицензиата не зарегистрировал уведомление о своем обеспечительном праве в общем реестре обеспечительных прав, а обеспеченный кредитор лицензиара не зарегистрировал документ или уведомление о своем обеспечительном праве в соответствующем реестре интеллектуальной собственности. Было также отмечено, что в тех случаях, когда права в обремененной интеллектуальной собственности не подлежат регистрации в реестре интеллектуальной собственности, квалифицируемом как специальный реестр в соответствии с положениями Руководства, приоритет определяется на основе очередности регистрации уведомления об обеспечительном праве в общем реестре обеспечительных прав (см. рекомендации 76-78).

88. Кроме того, было отмечено, что для защиты своих прав лицензиар может, например: а) запретить лицензиату уступать или предоставлять обеспечительное право в своих требованиях в отношении выплаты сублицензионных платежей, причитающихся с сублицензиатов по сублицензионным соглашениям; б) прекратить действие лицензии в случае, если лицензиат уступит свое требование в отношении выплаты лицензионных платежей, причитающихся с сублицензиатов, в нарушение такого запрета; в) согласиться с тем, чтобы любой сублицензиат выплачивал свои сублицензионные платежи непосредственно лицензиару; г) потребовать от обеспеченного кредитора лицензиата заключить соглашение о субординации с обеспеченным кредитором лицензиара; или д) получить обеспечительное право в требованиях лицензиата о выплате лицензионных платежей в отношении сублицензиатов.

89. Вместе с тем было отмечено, что ни один из вышеупомянутых вариантов не обеспечивает адекватной защиты, поскольку: а) запрещение или прекращение действия договоров противоречит экономическим интересам сторон и не является достаточным в тех случаях, когда имеет место нарушение лицензионного соглашения, влекущее за собой нанесение ущерба соответствующей интеллектуальной собственности; б) "сейфовые" договоренности не являются эффективным методом решения проблемы и не могут быть с легкостью согласованы сторонами; в) заключение соглашений о субординации также сопряжено с проблемами; и г) приоритет обеспечительного права лицензиара перед другим обеспечительным правом, предоставленным лицензиатом в этих требованиях в отношении лицензионных платежей, определяется общими правилами определения приоритета на основе первоочередности регистрации.

90. Кроме того, было отмечено, что в тех случаях, когда обремененными активами являются материальные активы, обеспечительное право может квалифицироваться как приобретательское обеспечительное право, в результате чего продавец, финансовый арендодатель или кредитор может получить приоритет перед обеспеченным кредитором покупателя, финансового арендодателя или заемщика, даже если продавец, финансовый арендодатель или кредитор зарегистрировались во вторую очередь.

91. В этой связи было предложено рассматривать сделки по финансированию приобретения, касающиеся интеллектуальной собственности, так же, как сделки по финансированию приобретения, касающиеся материальных активов. Был, в частности, упомянут ряд следующих сделок, подлежащих рассмотрению: а) сделки, в рамках которых лицо, финансирующее исследования в области разработки лекарств, получает обеспечительное право в дебиторской задолженности, связанной с будущими продажами запатентованного лекарства; б) сделки, в рамках которых финансирующее лицо финансирует приобретение интеллектуальной собственности под обеспечительное право в этой интеллектуальной собственности и будущие лицензионные платежи в соответствии с лицензионными соглашениями; и с) сделки, в рамках которых финансирующее лицо финансирует приобретение лицензии на интеллектуальную собственность против обеспечительного права в будущих сублицензионных платежах (таким финансирующим лицом может быть третья сторона или сам лицензиар).

92. Было высказано мнение, что при осуществлении всех этих сделок обеспеченный кредитор владельца или лицензиар должен иметь особый приоритет лица, финансирующего приобретение, при условии, что этот обеспеченный кредитор зарегистрировал уведомление о своем обеспечительном праве в общем реестре обеспечительных прав в течение непродолжительного периода времени после "предоставления" интеллектуальной собственности покупателю или лицензии лицензиату. В поддержку этого мнения было отмечено, что обеспеченный кредитор владельца или лицензиар должны пользоваться таким режимом, поскольку без начального финансирования обеспечительное право в активах не будет создано или не будет представлять ценности для других финансирующих лиц.

93. Хотя это предложение вызвало определенный интерес, было выражено общее мнение, что оно не совсем соответствует финансированию приобретения, связанному с материальными активами, при том, что такие сделки по финансированию под интеллектуальную собственность, как купля-продажа с сохранением правового титула или финансовая аренда материальных активов, не получили широкого распространения. Было также высказано общее мнение, что в любом случае любая аналогия между интеллектуальной собственностью и материальными активами повлечет за собой создание особого приоритета для обеспечительного права в первоначальной обремененной интеллектуальной собственности, а не в наличных поступлениях от нее, поскольку это подпадает под действие правила о приобретательских обеспечительных правах в инвентарных запасах. После обсуждения Рабочая группа решила рассмотреть положительные стороны этого предложения на одной из будущих сессий на основе подготовленных письменных предложений государств (см. пункт 24 выше).

**10. Приоритет обеспечительного права в интеллектуальной собственности перед правом кредитора, действующего на основании судебного решения**

94. Рабочая группа одобрила содержание раздела J о приоритете обеспечительного права в интеллектуальной собственности перед правом кредитора, действующего на основании судебного решения.

**11. Субординация**

95. Рабочая группа одобрила раздел K о субординации.

**G. Права и обязанности сторон соглашения об обеспечении, касающегося интеллектуальной собственности (A/CN.9/WG.VI/ WP.37/Add.3)**

**1. Применение принципа автономии сторон**

96. Принцип автономии сторон получил широкую поддержку при условии конкретных ограничений, предусмотренных законодательством, касающимся интеллектуальной собственности. В отношении конкретной формулировки соответствующего комментария был внесен ряд предложений. Одно предложение касалось необходимости приведения дополнительных примеров применения принципа автономии сторон в контексте финансирования под интеллектуальную собственность. Упомянутые примеры касались: права обеспеченного кредитора на ограничение права владельца предоставлять лицензии (и в частности, исключительных лицензий) без согласия обеспеченного кредитора (см. пункт 20 выше); и права обеспеченного кредитора владельца получать лицензионные платежи, причитающиеся лицензиару даже до неисполнения обязательств владельцем. Это предложение получило достаточную поддержку.

97. Другое предложение заключалось в принятии правил, применимых в случае отсутствия противоположного соглашения сторон. Это предложение встретило возражения. Было высказано общее мнение, что разработка таких правил для всех разных видов сделок по финансированию под интеллектуальную собственность проблематична и что в любом случае этот вопрос должен регулироваться на основе принципа автономии сторон.

98. С учетом вышеупомянутого изменения, получившего достаточную поддержку (см. пункт 96 выше), Рабочая группа одобрила содержание раздела A о применении принципа автономии сторон.

**2. Право обеспеченного кредитора на преследование нарушителей или продление срока регистрации**

99. Широкую поддержку получило обеспечение права лица, предоставляющего право, и обеспеченного кредитора на достижение договоренности о том, что обеспеченный кредитор может преследовать нарушителей и продлевать срок регистрации, если только это не запрещено законодательством, касающимся интеллектуальной собственности, а также включение в проект приложения комментария и рекомендации по этому вопросу. В отношении конкретной

формулировки этой рекомендации мнения разошлись. Согласно одному мнению, эта рекомендация должна быть сформулирована в широком плане, с тем чтобы стороны могли согласовать вопрос о том, кто может преследовать нарушителей и продлевать срок регистрации, а также обстоятельства, при которых обеспеченный кредитор может это делать. Согласно другому мнению, рекомендация должна иметь узкую формулировку и предусматривать, что законодательство не препятствует сторонам в согласовании того, что обеспеченный кредитор может преследовать нарушителей и продлевать срок регистрации, а также обстоятельств, при которых кредитор может это делать.

100. Было предложено рассмотреть в комментарии вопрос об аннулировании и ограничении срока действия патента и принятый во многих правовых системах подход, согласно которому владелец патента не имеет права аннулировать или ограничивать срок действия обремененного патента без согласия обеспеченного кредитора. Это предложению получило достаточную поддержку.

101. Кроме того, Рабочая группа рассмотрела комментарий и рекомендации, касающиеся вопроса о том, может ли обеспеченный кредитор возбуждать иски в отношении нарушителей, если владелец интеллектуальной собственности не сделал этого в течение разумного срока после запроса обеспеченного кредитора. Такая формулировка рекомендации не получила поддержки. Было высказано общее мнение, что такая рекомендация затрагивает законодательство, касающееся интеллектуальной собственности. Было также отмечено, что такая рекомендация будет неясной и вызывать сомнения, поскольку трудно определить, что представляет собой "разумный" срок в отсутствие соглашения сторон.

102. Вместе с тем достаточную поддержку получило предложение об обсуждении этого вопроса в комментарии при условии соответствующей ссылки на запрос обеспеченного кредитора к лицу, предоставляющему право. Было отмечено, что: а) если лицо, предоставляющее право, принимает запрос, то обеспеченный кредитор имеет право на осуществление этих прав лица, предоставляющего право, при явно выраженном согласии лица, предоставляющего право; б) если лицо, предоставляющее право, не реагирует на запрос, то обеспеченный кредитор имеет право на осуществление этих прав лица, предоставляющего право, при подразумеваемом согласии лица, предоставляющего право; и с) если лицо, предоставляющее право, отвергает запрос, то обеспеченный кредитор не имеет права на осуществление этих прав лица, предоставляющего право. Было предложено также обсудить в комментарии возможность того, что если лицо, предоставляющее право, не реализует свое право на возбуждение исков в отношении нарушителей или продление сроков регистрации, то обеспеченный кредитор может считать, что неисполнение этого права является неисполнением обязательств и может использовать имеющиеся у него средства правовой защиты для принудительного исполнения своего обеспечительного права в обремененной интеллектуальной собственности, а не возбуждать иски в отношении нарушителей.

103. С учетом вышеуказанных изменений Рабочая группа одобрила содержание раздела В о праве обеспеченного кредитора на преследование нарушителей или продление срока регистрации.

**Н. Права и обязанности третьих сторон, имеющих обязательства, при сделках по финансированию под интеллектуальную собственность (A/CN.9/WG.VI/WP.37/Add.3)**

104. Рабочая группа одобрила содержание главы VIII о правах и обязанностях третьих сторон, имеющих обязательства, при сделках по финансированию под интеллектуальную собственность.

**I. Принудительное исполнение обеспечительного права в интеллектуальной собственности (A/CN.9/WG.VI/WP.37/Add.3)**

**1. Пересечение сфер действия законодательства об обеспеченных сделках и законодательства, касающегося интеллектуальной собственности**

105. В отношении пункта 27 было решено, что для приведения последнего предложения в соответствие с рекомендацией 13 Руководства следует включить ссылку на момент заключения соглашения об обеспечении, а не на момент принудительного исполнения обеспечительного права. С учетом этого изменения Рабочая группа одобрила содержание раздела А о пересечении сфер действия законодательства об обеспеченных сделках и законодательства, касающегося интеллектуальной собственности.

**2. Принудительное исполнение обеспечительного права в различных видах интеллектуальной собственности**

106. Рабочая группа одобрила содержание раздела В о принудительном исполнении обеспечительного права в различных видах интеллектуальной собственности.

**3. Вступление во "владение" обремененной интеллектуальной собственностью**

107. Было решено изменить название раздела следующим образом: "Вступление во владение документами, необходимыми для принудительного исполнения обеспечительного права в интеллектуальной собственности". Было также решено, что в пункте 30 следует сделать ссылку на документы, "необходимые для принудительного исполнения обеспечительного права в обремененной интеллектуальной собственности", а не на "документы, являющиеся принадлежностью обремененной интеллектуальной собственности". С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила содержание раздела С о вступлении во "владение" обремененной интеллектуальной собственностью.

**4. Отчуждение обремененной интеллектуальной собственности**

108. Рабочая группа одобрила содержание раздела D об отчуждении обремененной интеллектуальной собственности.

**5. Права, приобретаемые в результате отчуждения обремененной интеллектуальной собственности**

109. Рабочая группа решила, что первое предложение пункта 36, содержащее ссылку на "состояние" обремененных активов, является ненужным и вводящим в заблуждение и поэтому должно быть исключено. С учетом этого изменения Рабочая группа одобрила содержание раздела E о правах, приобретаемых в результате отчуждения обремененной интеллектуальной собственности.

**6. Предложение обеспеченного кредитора принять обремененную интеллектуальную собственность**

110. Было решено, что в соответствии с используемой в Руководстве терминологией следует сделать ссылку на право обеспеченного кредитора "приобрести", а не "принять" обремененные активы в порядке удовлетворения обеспеченного обязательства. Было также решено, что после второго предложения в пункте 37 следует включить новое предложение для уточнения того, что подобно тому, как приобретение права собственности или прав, иных чем обеспечительные права в активах, охватываемых Руководством, регулируется законодательством иным, чем законодательство об обеспеченных сделках, приобретение прав иных, чем обеспечительные права в интеллектуальной собственности, регулируется законодательством, касающимся интеллектуальной собственности. Кроме того, было решено, что формулировку в круглых скобках в предпоследнем предложении в пункте 37 следует пересмотреть и изложить в следующей редакции: "если предполагается, что такая регистрация необходима для придания им силы". С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила содержание раздела F о предложении обеспеченного кредитора принять обремененную интеллектуальную собственность.

**7. Получение авторских гонораров и лицензионных платежей**

111. В соответствии с изменениями в пункте 27 раздела A главы о принудительном исполнении (см. пункт 105 выше) Рабочая группа решила, что в пункте 38 следует также сделать ссылку на момент заключения соглашения об обеспечении, а не на момент принудительного исполнения обеспечительного права в дебиторской задолженности. С учетом этого изменения Рабочая группа одобрила содержание раздела G о получении авторских гонораров и лицензионных платежей.

**8. Другие договорные права лицензиара**

112. Было решено, что в порядке уточнения в первом предложении пункта 39 следует сделать ссылку на "авторские гонорары", а не на "дебиторскую задолженность". Было также решено заменить последние два предложения пункта 39 следующей формулировкой: "Эти права по-прежнему сохраняются за лицензиаром, если обеспечительное право распространяется только на авторские гонорары. Если, однако, обеспеченный кредитор желает также получить обеспечительное право в этих других правах лицензиара, то они должны быть включены в описание обремененных активов в соглашении об обеспечении". С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила раздел H о других договорных правах лицензиара.

**9. Принудительное исполнение обеспечительных прав в материальных активах, связанных с интеллектуальной собственностью**

113. Было решено, что во избежание непреднамеренного создания впечатления об универсальном понимании "доктрины исчерпания" и для иного уточнения второго предложения пункта 41 слова "определенные права после первой реализации или продажи" следует заменить словами "когда соблюдены конкретные условия, такие как первая реализация или продажа изделия, воплощающего интеллектуальную собственность". Было также решено, что последнее предложение пункта 41 лишено ясности и его следует исключить, поскольку владелец товарного знака, как правило, будет требовать удаления данного товарного знака до перепродажи изделий с нанесенными товарными знаками. Было также решено пересмотреть последнее предложение пункта 42 и изложить его в следующей редакции: "Таким образом, для эффективного принудительного исполнения своего обеспечительного права в изделии в отсутствие заключенного ранее соглашения между обеспеченным кредитором и лицензиаром обеспеченному кредитору будет необходимо либо получить согласие владельца/лицензиара или опираться на соответствующее законодательство, касающееся интеллектуальной собственности, и действие доктрины исчерпания". С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила содержание раздела А о принудительном исполнении обеспечительных прав в материальных активах, связанных с интеллектуальной собственностью.

**10. Принудительное исполнение обеспечительного права в правах лицензиата**

114. Было решено, что в той мере, в какой регистрация лицензий считается универсальной практикой, предпоследнее предложение пункта 45 является излишним и вводящим в заблуждение и, следовательно, должно быть исключено. Было также решено, что в первом предложении пункта 46 следует уточнить, что согласно Руководству правами на получение лицензионных платежей является дебиторская задолженность. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила содержание раздела G о принудительном исполнении обеспечительного права в правах лицензиата.

**J. Законодательство, применимое к обеспечительному праву в интеллектуальной собственности (A/CN.9/WG.VI/ WP.37/Add.4)**

115. Было решено подготовить для рассмотрения Рабочей группой и заключить в квадратные скобки вариант альтернативного варианта А. Было отмечено, что такой вариант должен предусматривать, что создание обеспечительного права в интеллектуальной собственности регулируется одним законодательством, а именно законодательством местонахождения лица, предоставляющего право, либо законодательством, определенным по выбору сторон (последняя альтернативная возможность должна фигурировать в отдельных квадратных скобках, поскольку она вытекает из общего подхода, рекомендованного в Руководстве). Было также решено изложить в комментарии преимущества и недостатки всех альтернативных вариантов. Кроме того, было решено разъяснить, что альтернативный вариант С является единственной альтернативой, в рамках которой законодательством, применимым к силе обеспечительного права в интеллектуальной собственности в отношении

управляющего в деле о несостоятельности, является одно законодательство, а именно законодательство местонахождения лица, предоставляющего право. В то же время было решено, что в данной главе следует подчеркнуть важность норм коллизионного права, включая примеры и перекрестные ссылки на главу Руководства, посвященную нормам коллизионного права. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила содержание главы X о законодательстве, применимом к обеспечительному праву в интеллектуальной собственности.

## **К. Последствия несостоятельности лицензиара или лицензиата интеллектуальной собственности для обеспечительного права в правах этой стороны согласно лицензионному соглашению (A/CN.9/WG.VI/ WP.37/Add.4)**

### **1. Общая информация**

116. Рабочая группа с удовлетворением приняла к сведению записку Секретариата, озаглавленную "Рассмотрение вопросов интеллектуальной собственности в Руководстве для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности" (A/CN.9/WG.V/ WP.87), в которой излагаются используемые при обсуждениях Рабочей группы V (Законодательство о несостоятельности) ссылки на законодательство об интеллектуальной собственности, последствия расторжения договора и положения Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности (далее именуемое "Руководство ЮНСИТРАЛ по вопросам несостоятельности"), касающиеся решения о продолжении исполнения договора и защите стоимости обремененных активов.

117. Было решено, что примечание в главе о несостоятельности проекта приложения с описанием работы, проделанной Рабочими группами V и VI по смежным вопросам законодательства о несостоятельности, законодательства, касающегося интеллектуальной собственности, и законодательства об обеспеченных сделках, должно быть актуализировано и помещено в введение проекта приложения. Было также решено, что ссылки на право управляющего в деле о несостоятельности на расторжение лицензионного соглашения только в том случае, если оно не в полной мере исполняется должником и его контрагентом, имеют исключительную важность и должны быть сохранены.

118. В ответ на вопрос, затронутый в связи с режимом договоров о персональном обслуживании в случае несостоятельности, было отмечено, что в Руководстве ЮНСИТРАЛ по вопросам несостоятельности этот вопрос рассматривается в пункте 143, главы II части второй, в котором говорится, что "может оказаться уместным и исключение полномочий на отказ от исполнения в случае таких контрактов, как трудовые соглашения и соглашения, в которых должник выступает арендодателем или лицензиаром по договору франшизинга или договору о лицензировании интеллектуальной собственности, когда прекращение соглашения приведет к закрытию коммерческого предприятия контрагента, или вызовет серьезные последствия для его коммерческих операций, особенно если преимущества для должника будут сравнительно невелики; в эту категорию также могут быть включены правительственные контракты, такие, как лицензионные соглашения и закупочные контракты".

119. Было решено, что проект приложения должен включать соответствующую формулировку. Было выражено общее мнение, что эта формулировка должна служить определенным руководством в отношении возможного режима лицензионных соглашений в случае несостоятельности лицензиара. Было также решено, что: а) в конце пункта 23 перед словами "последующих ... сублицензиатов и сублицензиаров" следует включить слово "лицензии". С учетом этого изменения Рабочая группа одобрила содержание раздела А главы о несостоятельности в проекте приложения и передала его на рассмотрение Рабочей группы V.

## **2. Несостоятельность лицензиара**

120. Было высказано общее мнение, что в пункте 29 в достаточной степени рассмотрены последствия несостоятельности лицензиара для обеспечительного права обеспеченного кредитора несостоятельного лицензиара или лицензиата или сублицензиата, и разъяснено, что если управляющий в деле о несостоятельности решит расторгнуть лицензионное соглашение, то обеспеченные кредиторы как лицензиара, так и лицензиата будут практически лишены своих обеспечительных прав и могут только подавать иски о возмещении ущерба как необеспеченные кредиторы. Исходя из этого, Рабочая группа решила, что положения пунктов 30-35 в отношении порядка защиты обеспеченного кредитора в таких обстоятельствах являются полезными и их следует сохранить. Рабочая группа решила также, что пункт 36 следует сохранить, сняв квадратные скобки, поскольку он является самой мягкой рекомендацией для рассмотрения государствами. Кроме того, было решено, что поскольку пункты 30-35 относятся не только к законодательным подходам, но и к коммерческой практике, то в конце пункта 36 следует включить следующую формулировку: "Государства, возможно, пожелают также рассмотреть вопрос о том, в какой степени коммерческая практика, описанная в пунктах 30 и 31, является надлежащим практическим решением". С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила содержание раздела В главы о несостоятельности в проекте приложения и передала его на рассмотрение Рабочей группы V.

## **3. Несостоятельность лицензиата**

121. Было решено, что в первом предложении пункта 40 слова "чтобы лицензиат производил лицензионные платежи или иным образом исполнял лицензионное соглашение, либо чтобы он имел право прекращать действие лицензионного соглашения" следует заменить словами "чтобы лицензиар либо получал свои лицензионные платежи и лицензиат иным образом исполнял лицензионное соглашение, либо чтобы лицензиар имел право прекращать действие лицензионного соглашения". С учетом этого изменения Рабочая группа одобрила содержание раздела С главы о несостоятельности в проекте приложения и передала его на рассмотрение Рабочей группы V.

## **4. Приложение**

122. Рабочая группа одобрила содержание приложения к главе о несостоятельности в проекте приложения и передала его на рассмотрение Рабочей группы V.

## V. Будущая работа

123. Рабочая группа отметила, что ее шестнадцатую и семнадцатую сессии намечено провести соответственно с 2 по 6 ноября 2009 года и с 8 по 12 февраля 2010 года, причем эти сроки подлежат утверждению Комиссией на ее сорок второй сессии (Вена, 29 июня – 17 июля 2009 года).

124. По окончании текущей сессии Рабочая группа рассмотрела программу своей будущей работы после завершения проекта приложения. В связи с этим был внесен ряд предложений, в том числе в отношении возможных материалов, которые могла бы подготовить Рабочая группа:

а) дополнение к Руководству по обеспечительным правам в ценных бумагах, не охваченных проектом Конвенции по вопросам материального права, касающимся опосредованно удерживаемых ценных бумаг, который в настоящее время подготавливается Международным институтом по унификации частного права (УНИДРУА), и Конвенцией о праве, применимом к определенным правам в отношении опосредованно удерживаемых ценных бумаг, подготовленной Гаагской конференцией по частому международному праву;

б) руководство для законодательных органов по регистрации обеспечительных прав;

в) руководство по договорным вопросам, касающимся соглашений о финансировании под обеспечение;

г) руководство по договорным вопросам, касающимся лицензирования интеллектуальной собственности;

д) типовой закон по обеспеченным сделкам, включающий рекомендации Руководства; и

е) текст по вопросам франшизинга.

125. Что касается обеспечительных прав в ценных бумагах, то Рабочая группа приняла к сведению решение Комиссии о том, что будущая работа должна быть направлена на подготовку приложения к Руководству по некоторым видам ценных бумаг с учетом той работы, которую ведут в этой области другие организации, в частности УНИДРУА<sup>11</sup>. Было отмечено, что эта работа будет зависеть от сферы охвата проекта Конвенции УНИДРУА и от готовности УНИДРУА охватить те ценные бумаги, которые не затронуты в этой Конвенции. В отношении руководства для законодательных органов по общим реестрам обеспечительных прав было отмечено, что эта работа соответствующим образом дополнит работу Комиссии по Руководству, при этом подготовительную работу можно провести в форме коллоквиума или обсуждения на шестнадцатой сессии Рабочей группы в начале 2010 года при условии, что Рабочая группа завершит работу над проектом приложения. В отношении типового закона по обеспеченным сделкам, включающим рекомендации Руководства, было отмечено, что этот Типовой закон будет весьма полезным и будет способствовать активизации работы Комиссии по Руководству.

<sup>11</sup> Там же, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/62/17), пункты 147 и 160.

126. В отношении руководства по договорным вопросам, касающимся соглашений о финансировании под обеспечение, было указано, что оно будет полезным подспорьем для сторон таких соглашений в том, что касается рассмотрения вопросов, которые следует отражать в таких соглашениях, и определения правил, которые будут применяться в отсутствие иной договоренности сторон. В отношении руководства по договорным вопросам, касающимся лицензирования интеллектуальной собственности, было указано, что оно является исключительно важным проектом, который затрагивает ключевые вопросы законодательства, касающегося интеллектуальной собственности, и поэтому ведущую роль в осуществлении этого проекта должны играть Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС) и другие соответствующие организации. В этой связи Рабочая группа отметила, что ВОИС подготовила ряд руководств по лицензированию интеллектуальной собственности, и в настоящее время продолжает работу в этой области. Было также отмечено, что ВОИС будет приветствовать предложения государственных чиновников о дальнейшей работе в этой области права и в этом контексте будет также приветствовать сотрудничество с ЮНСИТРАЛ. В отношении текста по вопросам франшизинга было указано на полезность этого проекта, в рамках которого будут рассмотрены важные виды практики, включая использование товарных знаков. Была также подчеркнута необходимость рассмотрения результатов работы других организаций, в том числе Типового закона о раскрытии информации при франшизинге, подготовленного УНИДРУА.

---